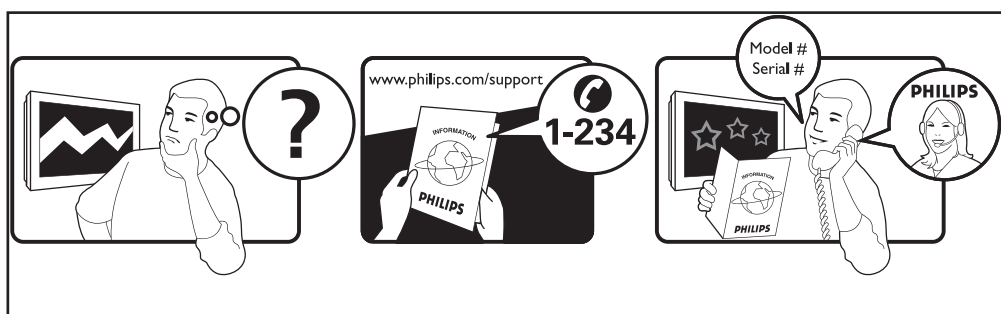


FLAT TV™



PHILIPS



Country	Number	Tariff
Austria	0820 901114	€0.20/min
Belgium	070 222 303	€0.17/min
Denmark	35 25 87 59	local
Finland	09 2311 3415	local
France	08 9165 0005	€0.23/min
Germany	0180 5 356 767	€0.12/min
Greece	0 0800 3122 1280	free
Ireland	01 601 1777	local
Italy	199 404 041	€0.25/min
Luxemburg	40 6661 5644	local
Netherlands	0900 8407	€0.20/min
Norway	2270 8111	local
Portugal	2 1359 1442	local
Spain	902 888 784	€0.15/min
Sweden	08 5792 9100	local
Switzerland	0844 800 544	local
UK	0906 1010 016	£0.15/min

Warning concerning stationary images on the TV screen

English

A characteristic of Plasma Display Panels is that displaying the same image for a long time can cause a permanent after-image to remain on the screen. This is called phosphor burn in. Normal use of the TV should involve the showing of pictures that contain constantly moving and changing images that fill the screen.

Avertissement concernant les images fixes sur l'écran du TV

Français

Une caractéristique des écrans plasma (PDP) est que l'affichage d'une même image pendant une longue durée peut entraîner une image fantôme persistante à l'écran. Il s'agit du marquage du phosphore à l'écran. Lors d'une utilisation normale, le téléviseur doit afficher des images en perpétuel mouvement et en perpétuel changement qui remplissent l'écran.

Waarschuwing met betrekking tot stilstaande beelden op het TV-scherf

Nederlands

Plasmaschermen hebben als kenmerk dat indien hetzelfde beeld gedurende lange tijd op het scherm blijft, er een permanent nabeeld op het scherm ontstaat, dat ook fosforinbranding wordt genoemd. Bij een normaal gebruik van de TV bewegen en veranderen de beelden op het scherm voortdurend.

Warnhinweise zu Standbildern auf dem Fernsehbildschirm

Deutsch

Wird an einem Plasma-Bildschirm für längere Zeit ein Standbild angezeigt, so besteht die Gefahr, dass ein permanentes Nachbild auf dem Bildschirm entsteht – ein Effekt, der als Phosphor- Einbrennen bezeichnet wird. Bei normalem Gebrauch des Fernsehers sollten daher ständig wechselnde, bewegte Bilder auf dem gesamten Bildschirm angezeigt werden.

Avviso riguardante immagini statiche sullo schermo

Italiano

Una caratteristica dei display al plasma è quello, che se vengono visualizzate immagini statiche per un lungo periodo di tempo, questo può causare una persistenza delle stesse immagini sullo schermo, rimanendo visibili in sottofondo. Questo fenomeno è chiamato phosphor burn in (fosforo bruciato). Durante il normale funzionamento del TV, vengono visualizzare immagini che contengono movimenti costanti o contenuti di immagine che riempiono lo schermo.

Advarsel vedrørende stationære billeder på tv-skærmen

Dansk

Plasmaskærme har bl.a. den egenskab, at hvis man viser det samme billede i lang tid, kan dette medføre, at et permanent "spøgelses"-billede forbliver på skærmen. Dette kaldes fosforindbrænding. Normal brug af tv'et indebærer visning af billeder, der konstant bevæger sig, ændrer sig og fylder hele skærmen.

Advarsel angående stillestående bilder på TV-skjermen

Norsk

Et karakteristisk trekk for Plasma Display Panels er at dersom samme bilde vises over lengre tid, kan dette føre til at et permanent etterbilde blir igjen på skjermen. Dette fenomenet kalles fosforinbrenning ('phosphor burn-in'). Ved normal bruk av TV-apparatet bør man vise bilder som beveger og endrer seg konstant og som dessuten fyller skjermen.

Varning för permanenta efterbilder på TV-skärmen

Svenska

En egenhet med plasmaskärmar är att om samma bild visas på skärmen under en längre tid så kan det ge uphov till att en permanent efterbild blir kvar på skärmen. Det kallas för fosforinbränning. Vid normal användning av TV:n visas bilder som innehåller konstant rörliga och föränderliga bildsekvenser som fyller skärmen.

Varoitus kuvaruudussa paikallaan olevista kuvista

Suomi

Plasmanäyttöille on ominaista, että saman kuvan näyttäminen pitkän aikaa voi aiheuttaa sen, että jälkikuva jää pysyvästi kuvaruutuun. Tätä kutsutaan kuvan kiinnipalamiseksi. Television normaalissa käytössä kuvaruudussa näkyvien kuvien tulisi liikkua ja vaihtua jatkuvasti.

Особенности отображения неподвижного изображения на экране

Русский

Характеристики плазменной панели таковы, что при длительном отображении на экране статичного изображения возможно появление т.н. «остаточных явлений» в виде цветowych пятен на экране. Этот эффект называют «выжигом люминофора». Штатная работа телевизора предполагает показ постоянно движущегося и меняющегося изображения.

Alerta concerniente a las imágenes que se pueden quedar marcadas en la pantalla del TV

Español

Es característico de las Pantallas de Plasma que cuando se muestra una imagen fija durante mucho tiempo se puede quedar la imagen marcada en la pantalla. Esto se llama quemado del del fósforo. El uso normal de los TV supone reproducir imágenes que contienen constantes movimientos e imágenes cambiantes que rellenan la pantalla.

Aviso sobre imagens paradas no ecrã do TV

Português

Uma característica dos Painéis Plasma é que a visualização de uma mesma imagem durante muito tempo poderá provocar uma sombra permanente que se fixa no ecrã. É o chamado efeito de fosforescência. O uso normal do TV deverá envolver a visualização de imagens que tenham movimento e mudança constantes que preencham o ecrã.

Προειδοποίηση σχετικά με την προβολή ακίνητων εικόνων στην οθόνη της τηλεόρασης

Ελληνικά

Ενα χαρακτηριστικό των Οθονών Πλάσματος είναι ότι η προβολή της ίδιας εικόνας για μεγάλο χρονικό διάστημα μπορεί να προκαλέσει την εμφάνιση ενός μόνιμου μετεϊκίσματος ("after-image"), το οποίο παραμένει στην οθόνη. Αυτό ονομάζεται φθορά της φθορίζουσας επιφάνειας της οθόνης ("phosphor burn in"). Η συνήθης χρήση της τηλεόρασης αφορά την εμφάνιση οπτικών απεικονίσεων, οι οποίες περιέχουν διαρκώς κινούμενες και μεταβαλλόμενες εικόνες που γεμίζουν την οθόνη.

TV ekranındaki sabit görüntülerle ilgili uyarı

Türkçe

Plasma Ekranlar, bir görüntüyü uzun bir süre gösterdikleri takdirde ekranda görüntü izinin kalmasına sebep olabilir. Buna fosfor yanma denir. TV'nin normal kullanımı, ekranı dolduran sürekli hareket eden ve değişen görüntüleri içermelidir.

Figyelmeztetés a képernyőn folyamatosan jelenlévő képrészletekkel kapcsolatosan

Magyar

Azok a képrészletek, amelyek hosszú időn keresztül a képernyő egyazon helyén láthatók, nyomot hagyhatnak a képernyőn. Ezt foszfor beégésnek nevezzük. A képernyő normál használata során folyamatosan változó, mozgó képek jelennek meg.

Ostrzeżenie co do nieruchomych obrazów na ekranie telewizora

Polski

Charakterystyczną cechą paneli plazmowych jest to, że wyświetlanie przez dłuższy czas tego samego obrazu może spowodować trwały obraz pozostały na ekranie. To się nazywa starzeniem. Normalnie użytkowany telewizor powinien pokazywać stale poruszające się i zmieniające się obrazy wypełniające ekran.

Upozornění na statické obrázky na obrazovce

Česky

Pokud je na plazmovém panelu zobrazen stejný obrázek po dlouhou dobu může tento obrázek zůstat být viditelný i po jeho vypnutí. Tento jev nazýváme "vyčerpání luminoforu". Při běžném použití televizoru s plazmovým panelem se obrázky neustále mění a jejich obsah se pohybuje.

Varovanie týkajúce sa statických obrázkov na TV obrazovke

Slovenský

Charakteristickou vlastnosťou plazmových obrazoviek je, že dlhodobé zobrazenie nemeniaceho sa obrazu môže spôsobiť jeho následné permanentné zotrvanie na obrazovke. Jedná sa o tzv. "vypálenie luminofóru". Štandardné použitie TV predpokladá zobrazovanie neustále sa pohybujúceho a meniaceho sa obrazu na obrazovke.

Introdução

Obrigado por ter adquirido este aparelho de televisão.

Este manual foi concebido para o ajudar ao longo da sua instalação e funcionamento.

Leia atentamente as instruções que se seguem.

Índice

Segurança	2
Preparação	3
As teclas do televisor e ligações.	4
As teclas do telecomando	5
As teclas do telecomando (Outras funções).....	6
Instalação rápida	6
Classificação dos canais	7
Memorização automática	7
Memorização manual	8
Nomear Canais.....	8
Regulação da imagem e do som.....	9
Utilização de Contraste+NR (Redução de Ruído)	10
Função de despertador.....	10
Utilização do PIP (Picture-in-Picture)	11
Formatos de ecrã	12
Utilização das opções de Smart Picture e de som	13
Utilização do Active Control	13
Teletexto.....	14
Utilização da TV como Monitor PC	15
Utilização em Modo HD (High Definition – Alta Definição)	16
Informação prática	17
Glossário.....	18
Especificações	19
Tabela de referência dos países disponíveis para selecção.....	19

PT



Reciclagem

A embalagem deste produto pode ser reciclada. Informe-se junto das autoridades locais.



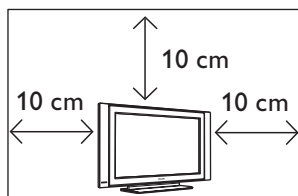
Reciclagem do aparelho usado

O seu aparelho de televisão utiliza materiais de grande qualidade que podem ser reciclados ou reutilizados. Quando este símbolo do caixote de lixo barrado com uma cruz surge no seu aparelho, significa que o produto cumpre a Directiva Comunitária 2002/976/EC.

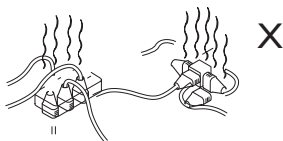
Por favor informe-se acerca do sistema de recolha de produtos eléctricos e electrónicos.

Por favor proceda de acordo com as regras regionais e não deposite os seus aparelhos velhos com o resto do lixo. A eliminação correcta do seu aparelho ajudará a evitar possíveis consequências negativas no ambiente e na saúde.

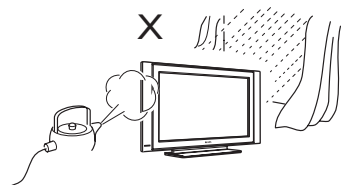
Segurança



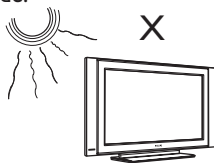
Deixe pelo menos 10 cm de cada lado em redor do aparelho de TV para facilitar a ventilação. Coloque o televisor numa superfície estável e nivelada. Nunca cubra as aberturas da ventilação do televisor com um pano ou qualquer outro material. Poderá causar o sobreaquecimento. Não insira objectos nas aberturas da ventilação. A inserção de metais ou objectos inflamáveis nestas aberturas poderá causar incêndio ou choque eléctrico.



Não ligue demasiados equipamentos à mesma tomada pois isso poderá causar uma sobrecarga, a qual poderá originar um incêndio ou um choque eléctrico.



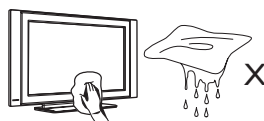
Para evitar um incêndio ou o risco de choque, não exponha o seu televisor à água nem à humidade.



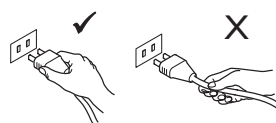
Evite colocar o aparelho sob a luz directa do sol ou do calor.



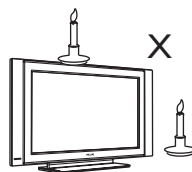
A instalação do aparelho de Televisão na parede deve ser efectuada por um técnico qualificado. A instalação inadequada ou incorrecta pode tornar o aparelho inseguro.



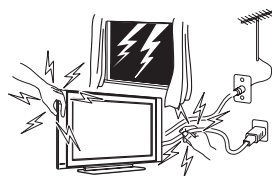
Quando limpar a superfície ou o ecrã do aparelho, faça-o suavemente com algodão absorvente, um pano ou qualquer outro material macio como camurça. Não utilize um pano demasiado húmido. Não utilize acetona, toluene ou álcool para limpar o televisor. Como forma de precaução, desligue a ficha de alimentação da tomada.



Puxe o fio eléctrico pela ficha. Não puxe o fio eléctrico. Utilize uma tomada eléctrica adequada. Introduza a ficha correctamente na tomada. Se estiver larga, poderá originar incêndio.



Não deve colocar velas acesas ou outras fontes de chama em cima do aparelho ou perto dele.



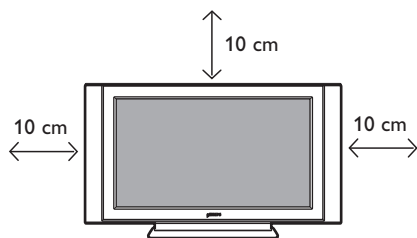
Como forma de precaução, não toque em nenhuma parte do televisor, fio ou antena em caso de trovoadas.



Evite colocar um vaso com água em cima do televisor. A água derramada sobre o televisor poderá provocar um choque eléctrico. Não ponha o aparelho em funcionamento se derramar água sobre o mesmo. Peça imediatamente a um técnico qualificado para o verificar.

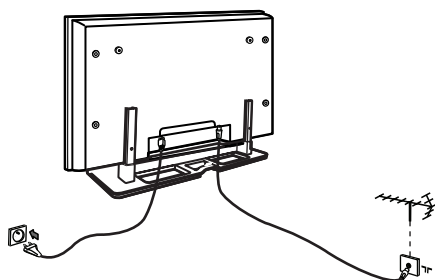
Preparação

1 Instalação do aparelho de televisão



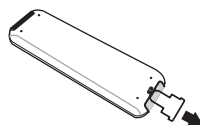
Coloque o televisor numa superfície estável, deixando um espaço de 10 cm em redor do aparelho.

2 Ligações



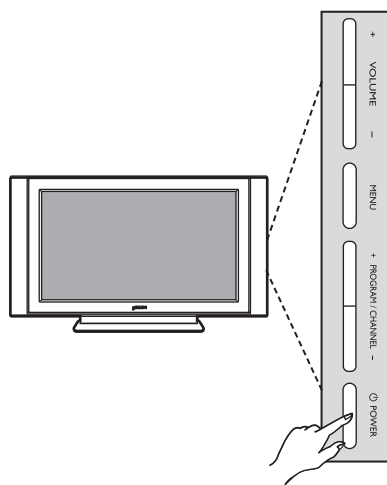
- Ligue o fio de antena no conector que se encontra na tomada de 75 Ω no fundo do aparelho.
- Ligue o cabo de alimentação a uma tomada (220–240 V 50/60 Hz).

3 Utilização do Telecomando



Retire a película isolante da bateria para que o telecomando funcione.

4 Ligar o televisor

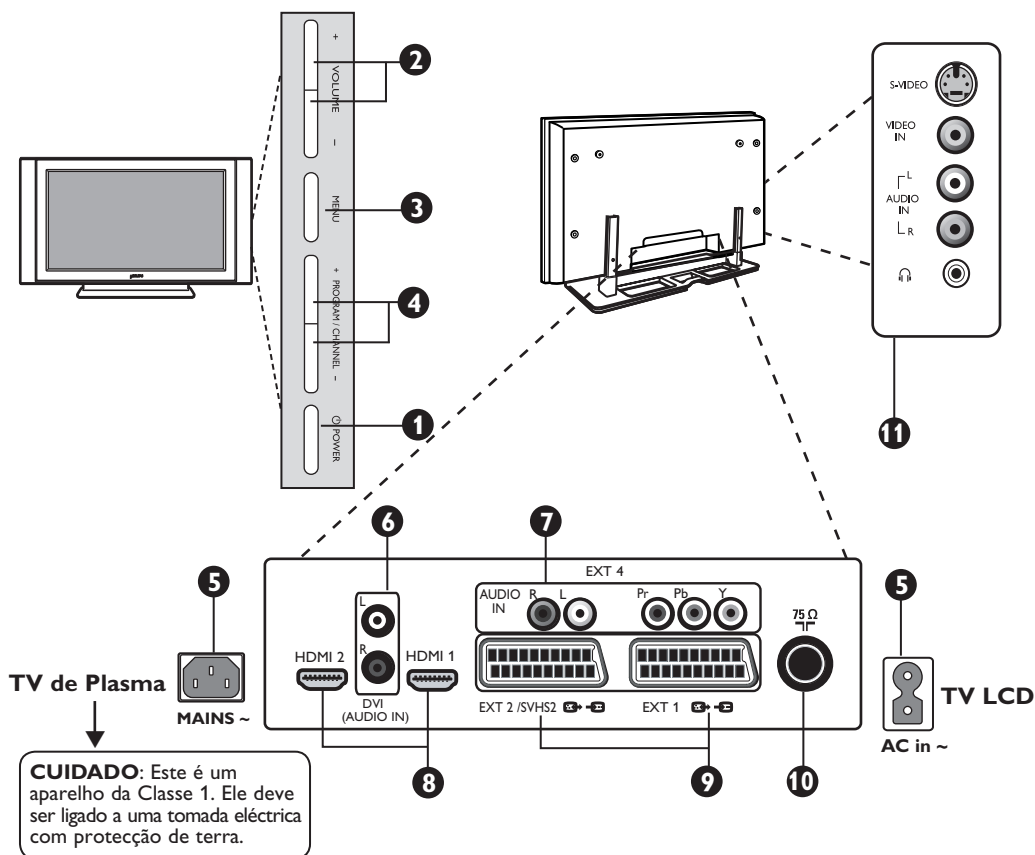


- Para ligar o televisor, carregue na tecla **POWER**. Acende-se um indicador verde e o ecrã ilumina-se.
- Se o Televisor ficar em modo de espera (indicador vermelho), prima a tecla **PROGRAM +/-** do teclado ou **P-/+** do telecomando.

NOTA

Para obter Mais informações sobre outras ligações, consulte o “MANUAL DE LIGAÇÕES”.

As teclas do televisor e ligações



1 POWER (símbolo de energia): para ligar ou desligar o televisor.

Atenção: O aparelho permanece ligado à corrente mesmo quando o botão Power estiver desligado

2 VOLUME +/-: para regular o nível do som.

3 MENU: para aceder ou sair dos menus. As teclas **PROGRAM +/-** permitem seleccionar o item do menu e as teclas **VOLUME +/-** permitem aceder ao menu seleccionado e fazer um ajuste.

4 PROGRAM +/-: para seleccionar os programas.

5 Tomada POWER: ligar o cabo de alimentação a uma tomada.

6 Entrada Áudio DVI: para ligar um equipamento HD (Alta definição) ou computador com saída DVI.

7 Entradas Vídeo/Áudio de componentes: para ligar equipamento que possui o mesmo tipo de tomadas, como por exemplo o DVD e a Set-top box. Ligue as entradas áudio do Televisor às saídas do aparelho com componentes de entrada Vídeo.

8 Tomadas HDMI 1 /HDMI 2: para ligar a Set-Top box, leitor/gravador de DVD, receptor/equipamento HD (Alta Definição) ou PC.

9 Tomadas EXT1 e EXT2/SVHS2: para ligar equipamento que possui ligações scart, como por exemplo o leitor/gravador DVD, Gravador de Vídeo e Descodificador.

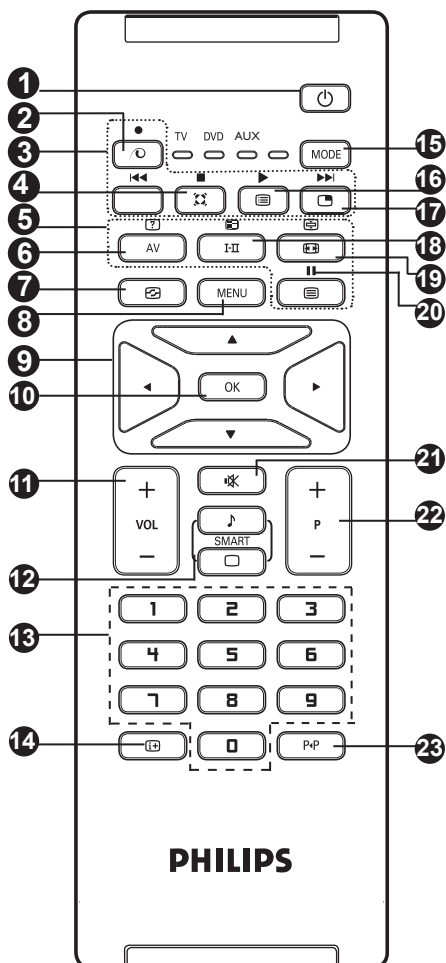
10 Tomada de antena TV: ligue o fio de antena na tomada de 75 Ω.

11 Ligações laterais: para ligar aparelhos como uma máquina fotográfica ou uma câmara de vídeo. Também lhe permite ligar auscultadores para privacidade na audição.

NOTA

Para obter mais informações sobre outras ligações, consulte o **MANUAL DE LIGAÇÕES**.

As teclas do telecomando



- 1 Espera** Para passar o televisor para o modo de espera. Para tornar a ligar o televisor, prima as teclas , até ou - P + (- Programme +).
- 2 Tecla não usada no modo TV** .
- 3 DVD/AUX** (ver página 6).
- 4 Efeito de som ambiente** Para activar/desactivar o efeito de som ambiente. No modo estéreo os altifalantes parecem mais afastados. Nas versões equipadas com Virtual Dolby Surround, obtém os efeitos de som posterior do Dolby Surround Pro Logic.
- 5 Teclas de teletexto** (ver página 14).
- 6 AV** Para visualizar a Fonte, para seleccionar TV ou equipamento periférico ligado a EXT1, EXT2/ SVHS2, EXT3/SVHS3, EXT 4, HDMI-1 ou HDMI-2.
- 7 Active Control** (ver página 13).

- 8 MENU** Para chamar ou sair dos menus.
- 9 Cursor** Estas 4 teclas permitem navegar nos menus.
- 10 OK** Valida a opção.
- 11 Volume (- VOL +)** Para regular o nível do som.
- 12 Smart Picture/Sound** Para aceder a uma série de definições de imagem e de som pré-definidas (ver página 12).
- 13 0/9 Teclas numéricas** Para acesso directo aos programas. Para os números com dois dígitos, o segundo número deve ser introduzido antes do traço desaparecer
- 14 Informação no ecrã** Para fazer aparecer/desaparecer, no ecrã, o número do programa, o modo de som, o tempo restante no temporizador e *indicador da potência do sinal.
- 15 Modo** Selecciona entre o modo TV, DVD ou AUX (veja "Telecomando – outras funções", na página 6).
- 16 Lista de programas** Para visualizar/sair da lista de programas. Utilize as teclas para seleccionar o programa e a tecla para ver esse canal.
- 17 Picture-in-Picture** Para visualizar uma janela PIP no ecrã da TV (veja a página 10 para saber como usar o PIP).
- 18 Modo de som** Permite passar as emissões **Stereo** e **Nicam Stereo** para **Mono** ou, nas emissões bilingues, escolher entre **Dual I** e **Dual II**. A indicação **Mono** aparece em vermelho se esta posição for forçada.
- 19 Formato do Ecrã** (ver página 12).
- 20 DVD/AUX** (ver página 6).
- 21 Mute** Prima para activar ou desactivar o som.
- 22 Selecção dos programas (- P +)** Para aceder ao programa anterior ou seguinte. Durante alguns segundos visualiza-se o número e o modo de som. No caso de certos programas o título do programa aparece no fundo do ecrã.
- 23 Programa Anterior/Actual** Para alternar entre o programa visualizado anteriormente e o actual.

* O indicador de intensidade do sinal mostra a intensidade do sinal da transmissão do programa que está a ver.

As teclas do telecomando (Outras funções)

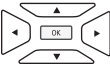
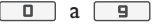
O telecomando permite controlar as funções principais de alguns modelos de DVD da Philips.

NOTA: Funções não disponíveis no aparelho DVD-R Philips.

Prima a tecla **MODE** para seleccionar o modo desejado: **DVD** ou **AUX**.

O indicador do telecomando acende-se para mostrar o modo seleccionado. Desliga-se automaticamente passados 20 segundos inactivo. Volta automaticamente ao modo TV.

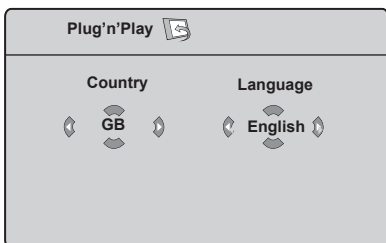
Em função do equipamento, as teclas seguintes estão operacionais:

	espera		pausa
	retrocesso rápido		chamada do menu
	paragem		selecção de programas
	leitura		selecção e regulação, validação
	avanzo rápido		teclas numéricas
	gravação		

Instalação rápida



Quando ligar o televisor pela primeira vez, aparece um menu no ecrã. Este menu permite-lhe escolher o país e a língua dos menus:



NOTA

Se o menu não aparecer, proceda à instalação de canais pelo método **Memorização automática** (ver página 7). Se o menu acima aparecer, siga os seguintes passos.

- 1 Utilize as teclas **▲ ▼** no comando remoto para seleccionar o seu país. O código do seu país não aparece na lista. Selecione "...". Consulte "Tabela de referência dos países disponíveis para selecção" na página 19.
- 2 Utilize a tecla **►** para se mover para o modo Idioma, e selecione o idioma através das teclas **▲ ▼**.
- 3 Utilize a tecla **►** para iniciar a pesquisa.

A busca inicia-se automaticamente. Todos os canais de televisão disponíveis são memorizados. A operação demora alguns minutos. O visor mostra a evolução da busca e o número de canais encontrados.

Importante: Para sair ou interromper a busca antes de esta terminar, prima a tecla **MENU**. Se interromper a busca durante a procura auto, nem todos os canais são memorizados. Para que todos os canais sejam memorizados, necessita de fazer novamente uma memorização automática.

NOTA

Sistema de busca e memorização ATS

Se o transmissor ou a rede de cabo envia um sinal automático de ordenação, os programas são ordenados correctamente. Neste caso, a instalação está concluída. Se não é este o caso, precisa de usar o menu **Reordenar** para numerar os programas correctamente.

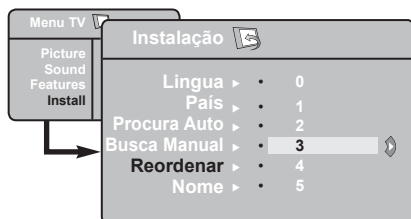
ACI – Memorização automática de canais

Se for detectado um sistema por cabo ou um canal de televisão com sistema ACI, aparece uma lista de canais. Sem o sistema ACI, os canais são numerados de acordo com a definição de país e língua. Pode usar o menu Reordenar para os reordenar.

*Alguns transmissores ou rede de cabo difundem os seus próprios parâmetros de ordenação (região, idioma, etc.). Neste caso, indique a sua opção utilizando as teclas **▲ ▼** e confirme com a tecla **►**.*

Classificação dos canais

- 1 Prima a tecla **MENU**. O **Menu TV** aparece no ecrã.

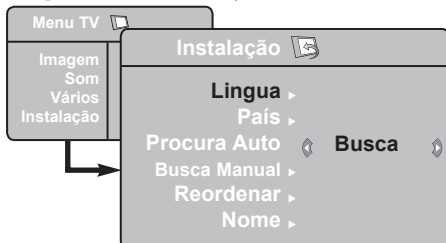


- 2 Use a tecla **▼**, seleccione o menu **Instalação** e depois a tecla **►/OK** para entrar no menu **Instalação**.

- 3 Use a tecla **▼** para seleccionar **Reordenar** e a tecla **►/OK** para entrar nesse menu.
- 4 Seleccione o canal que quer renumerar com as teclas **▲ ▼** e a tecla **►/OK** para validar (A seta agora aponta para a esquerda).
- 5 Use as teclas **▲ ▼** para seleccionar um novo canal e valide com a tecla **◄/OK**. (A seta aponta para a direita e a reordenação está concluída).
- 6 Repita os passos 4 e 5 tantas vezes quantos os canais a renumerar.
- 7 Quando a busca terminar, prima a tecla **MENU** para sair do menu.
- 8 Para sair dos menus, prima a tecla **i+**.

Memorização automática

- 1 Prima a tecla **MENU**.
- 2 Use a tecla **▼**, seleccione o menu **Instalação** e depois a tecla **►/OK** para entrar no menu **Instalação** (o menu **Língua** está destacado).



- 3 Antes de proceder à memorização automática de canais, seleccione o menu ***Língua** pretendido com as teclas **◄ ►**.

- 4 Seleccione **País** com a tecla **▼** e use as teclas **◄ ►** para escolher o país.
- 5 Use a tecla **▼** para seleccionar **Procura Auto** e a tecla **►/OK** para iniciar uma busca automática de canais. Todos os canais de televisão disponíveis são memorizados. A operação demora alguns minutos. O visor mostra a evolução da busca e o número de canais encontrados.
- 6 Após a busca estar concluída, prima a tecla **i+** para sair do menu.

Importante: Para sair ou interromper a pesquisa antes dela estar concluída, prima a tecla **i+**. Se interromper a pesquisa durante o armazenamento automático, nem todos os canais serão armazenados. Para que todos os canais sejam gravados, necessita de efectuar novamente a pesquisa automática.

* Seleccionar a língua

Se por algum motivo seleccionou a língua errada e não a entende, proceda da seguinte forma para voltar à sua língua preferida:

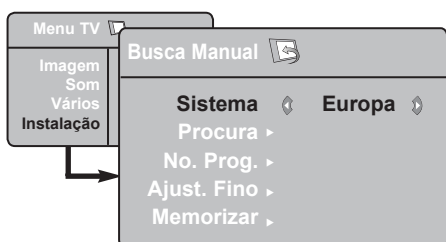
- prima a tecla **i+** para sair do menu actual.
- prima a tecla **MENU** para entrar no menu TV.

- prima a tecla **▼** repetidamente até o **QUARTO** item do menu TV ficar destacado.
- prima a tecla **►/OK** para entrar no menu **Instalação**
- prima as teclas **◄ ►** para escolher a língua preferida (o menu surge então na língua escolhida). Pode passar à memorização automática dos canais.

Memorização manual

Este menu permite memorizar os canais um a um.

- 1 Prima a tecla **MENU**.
- 2 Use a tecla **▼**, selecione o menu **Instalação** e depois a tecla **►/OK** para entrar no menu **Instalação**.
- 3 Use a tecla **▼** para seleccionar **Busca Manual** e a tecla **►/OK** para entrar nesse menu.
- 4 Use as teclas **▲ ▼** para seleccionar os itens do menu Busca Manual que deseja ajustar ou activar.



- 5 **Sistema:** Use as teclas **◀ ▶** para seleccionar **Europa** (detecção automática*), **França** (norma LL'), **Reino Unido** (UK), **Europa Ocid** (norma BG) ou **Europa Leste** (norma DK).
* Excepto em França (norma LL'), é obrigatório seleccionar a opção **França**.

- 6 **Busca:**
Prima a tecla **►/OK**. A busca inicia-se. A busca é interrompida logo que se encontra um canal e o nome desse canal aparece no visor (se estiver disponível). Avance para o passo seguinte. Se souber a frequência do canal desejado, escreva directamente o número com as teclas **0** a **9**.
Se não for encontrada nenhuma imagem, consulte os conselhos (p. 17 e 18).

- 7 **No. Prog.:**
Introduza o número desejado com as teclas **0** a **9** ou **◀ ▶**.
- 8 **Ajust. Fino:**
Se a recepção não for satisfatória, regule com as teclas **◀ ▶**.

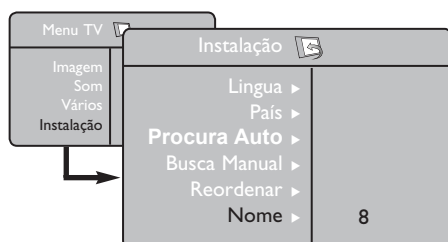
- 9 **Memorizar:**
Para se certificar de que o programa é memorizado, prima a tecla **►/OK**. O programa é memorizado.

- 10 Repita os passos **6** a **9** tantas vezes quantos programas a memorizar.
- 11 Para voltar ao menu anterior, prima a **i+** tecla.
- 12 Para sair dos menus, prima a tecla **i+**.

Nomear Canais

Se desejar, pode atribuir nomes aos canais.

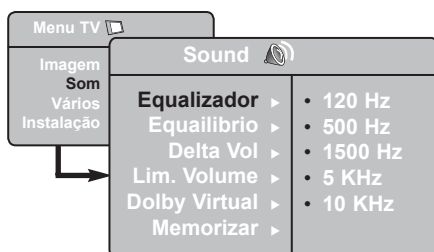
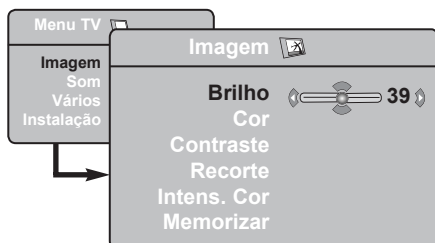
- 1 Prima a tecla **MENU**.
- 2 Use a tecla **▼**, selecione o menu **Instalação** e depois a tecla **►/OK** para entrar no menu **Instalação**.



- 3 Use a tecla **▼** para seleccionar **Nome** e a tecla **►/OK** para entrar nesse menu.
- 4 Use as teclas **▲ ▼** para escolher o programa cujo nome deseja alterar e a tecla **►/OK** para entrar no modo do nome.
- 5 Use as teclas **▲ ▼** para escolher os caracteres (máximo de 5 caracteres) e as teclas **◀ ▶** para se mover na zona de visualização do nome.
- 6 Prima a tecla **◀ ▶/OK** até visualizar o nome no canto superior direito do ecrã da televisão. O nome é memorizado.
- 7 Para sair dos menus, prima a tecla **i+**.

Regulação da imagem e do som

- 1 Prima a tecla **MENU**.
- 2 Use as teclas **▲ ▼** para escolher **Imagem** ou **Som**.
- 3 Use as teclas **◀ ▶**/**OK** para entrar no menu **Imagem** ou **Som**.



- 4 Use as teclas **▲ ▼** para seleccionar uma regulação da Imagem ou do Som e as teclas **◀ ▶** para regular.
- 5 Para voltar ao menu anterior, prima a tecla **MENU**.
- 6 Para sair dos menus, prima a tecla **EXIT**.

Descrição das regulações da Imagem

Brilho: regula o brilho da imagem.

Cor: regula a intensidade da cor.

Contraste: regula a diferença entre os tons claros e os tons escuros.

Recorte: regula a nitidez da imagem.

Intens. Cor: regula a temperatura das cores: Fria (mais azul), Normal (equilibrada) ou Quente (mais vermelho).

Memorizar: para memorizar as regulações da imagem.

Descrição das regulações do Som

Equalizador: para regular o tom do som (dos graves: 120 Hz aos agudos: 10 Hz).

Equilíbrio: para equilibrar o som nos altifalantes esquerdo e direito.

Delta Vol: permite compensar as diferenças de volume existentes entre os vários canais ou ligações EXT. **Nota:** Os programas de 0 a 40 possuem regulações de volume individuais e a partir do programa 41 possuem regulações em comum.

Lim. Volume: controla automaticamente o volume de forma a evitar que o som aumente subitamente, sobretudo ao mudar de canais ou durante a publicidade.

Dolby Virtual: Para activar/desactivar o efeito de som ambiente.

Também pode aceder a essas regulações com a tecla **EXIT**.

Memorizar: para memorizar as regulações do som.

Utilização do Contraste+NR (Redução de Ruído)

- 1 Prima a tecla **MENU**.
- 2 Use a tecla **▼**, seleccione o menu **Vários** e depois a tecla **►** para entrar no menu **Vários**.
- 3 Utilize as teclas **▲ ▼** para seleccionar **Contraste+** ou **NR (Redução de Ruído)** e as teclas **◀ ▶** para seleccionar as opções **On** e **Off**.
- 4 Para voltar ao menu anterior, prima a tecla **i+**.
- 5 Para sair dos menus, prima a tecla **i+**.

Regulação das definições

Contraste+:

- optimiza o contraste da imagem para melhorar a visibilidade da imagem.
- seleccione **On** para activar a opção.

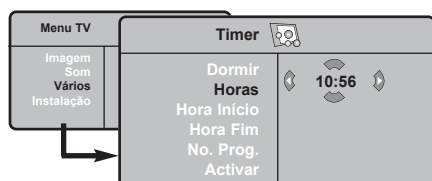
NR (Redução de Ruído):

- melhora a imagem “com grão” (pequenos pontos na imagem) devido a uma transmissão de sinal fraco.
- seleccione **On** para activar a opção.

Função de despertador

Este menu permite utilizar o televisor como um despertador.

- 1 Prima a tecla **MENU**.
- 2 Com o cursor, seleccione o menu **Opções** e depois **Timer**.
- 3 **Temporizador**: para seleccionar uma duração de colocação em espera automática.



- 4 **Horas**: indique a hora actual.

Nota: a hora é actualizada automaticamente depois do arranque do aparelho, através da informação de teletexto no programa nr. 1. Se este não tiver teletexto, a actualização não é efectuada.

- 5 **Hora Inicio**: indique a hora de ligação do televisor.
- 6 **Hora Fim**: indique a hora de colocação no modo de espera.
- 7 **No. Prog.**: indique o número do canal com que quer despertar.
- 8 **Controlo**: pode regular:
 - Uma para uma única vez,
 - Dia-a-dia para todos os dias,
 - Paragem para cancelar.
- 9 Prima **⏻** para colocar o televisor em espera. O televisor liga-se automaticamente à hora programada. Se deixar o televisor ligado, ele só muda de canal à hora indicada (e entra no modo de espera à Hora Fim).

Utilização do PIP (Picture-in-Picture)

A opção **PIP** (Picture-in-Picture) permite chamar um ecrã PIP do **PC** ou do aparelho **HD** (Alta Definição) enquanto assiste a um programa no seu televisor.

IMPORTANTE

Para chamar um ecrã **PIP** do **PC**, siga os seguintes passos:

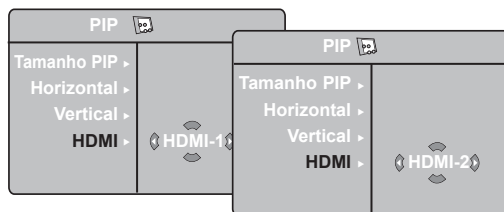
A entrada **HDMI-1** ou **HDMI-2** DEVE ser ligada à saída **DVI** do **PC**. Use um cabo adaptador HDMI-DVI para estabelecer a ligação.

Para chamar um ecrã **PIP** do equipamento **HD** (Alta Definição), siga os seguintes passos:

A entrada **HDMI-1** ou **HDMI-2** DEVE ser ligada à saída **HDMI** do equipamento **HD** (Alta Definição).

NOTA

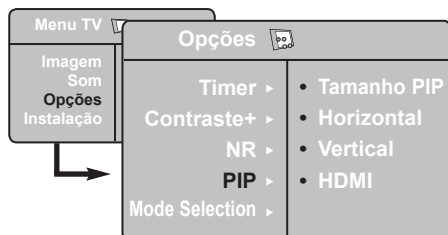
- Enquanto assiste a programas televisivos, pode chamar um ecrã PIP só a partir de uma fonte.
- No menu PIP, seleccione **HDMI**. Veja abaixo como pode aceder a um menu PIP.
- Seleccione **HDMI-1** ou **HDMI-2** de acordo com o tipo de ligação.



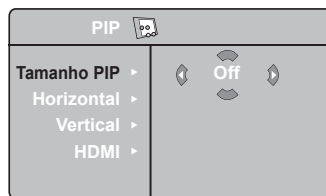
Acceder ao ecrã PIP através do menu PIP

Nota: Só é possível quando é detectado o sinal PIP.

- 1 Prima a tecla **MENU** para visualizar o menu principal.
- 2 Use a tecla **▲ ▼** seleccione o menu **Opções** e depois a tecla **►/OK** para entrar no menu **Opções**.
- 3 Use a tecla **▲ ▼** para escolher **PIP**.



- 4 Prima a tecla **►** para entrar no menu **PIP**.



- 5 Use as teclas **▲ ▼** para escolher o item do menu **PIP**.
- 6 Use as teclas **◀ ▶ ▲ ▼** para navegar nos itens do menu **PIP**.
- 7 Para sair do ecrã PIP, escolha o **tamanho PIP** e, de seguida, seleccione a opção **sair**.

Definições dos itens PIP

Tamanho PIP : Seleccione o tamanho PIP desejado (**Off**, **Pequeno**, **Médio**, **Grande** e **Lado a Lado**).

Horizontal : Desloque o ecrã PIP horizontalmente da esquerda para a direita e vice-versa.

Vertical : Desloque o ecrã PIP verticalmente de cima para baixo e vice-versa.

HDMI : Se estiverem ligadas as duas, **HDMI-1** e **HDMI-2**, só pode escolher uma fonte, **HDMI-1** ou **HDMI-2**.

Acceder ao ecrã PIP através da tecla PIP

Nota: Só é possível quando é detectado o sinal PIP.

- 1 Prima a tecla **PIP** do telecomando para visualizar o ecrã PIP. Um pequeno ecrã PIP surgirá no ecrã do televisor.
- 2 Prima a tecla **PIP** uma segunda vez para transformar o pequeno ecrã PIP num ecrã PIP de tamanho médio.
- 3 Prima a tecla **PIP** uma terceira vez para transformar o ecrã PIP de tamanho médio num ecrã PIP grande.
- 4 Prima a tecla **PIP** uma quarta vez para transformar o ecrã PIP grande num Lado a Lado (o ecrã da TV de um lado e o ecrã PIP do outro).
- 5 Prima a tecla **PIP** pela quinta vez para sair do ecrã PIP.

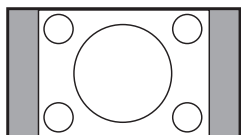
NOTA

Para obter mais informações sobre as ligações ao **PC** e equipamento **HD** (Alta Definição), veja o **MANUAL DE LIGAÇÕES**.

Formatos de ecrã

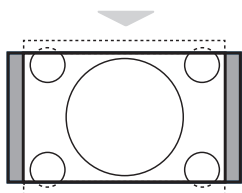
As imagens que recebe podem ser transmitidas na resolução 16/9 (ecrã panorâmico) ou 4/3 (ecrã clássico). As imagens 4/3 por vezes apresentam bandas negras laterais (formato letterbox). Esta função permite a optimização da visualização das imagens no ecrã.

Prima a tecla  (ou ◀ ▶) para seleccionar as várias funções. Este aparelho vem também equipado com um comutador automático que descodifica o sinal específico emitido por certos programas e selecciona a boa resolução do ecrã.



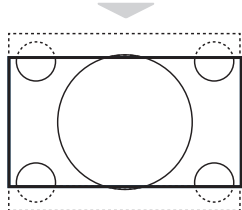
4:3

A imagem é reproduzida em resolução 4/3 e aparece uma banda em cada lado da imagem.



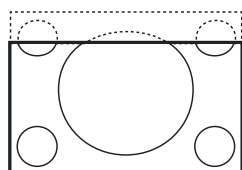
Zoom 14:9

A imagem é amplificada até à resolução 14/9 e subsiste uma pequena banda negra nos lados da imagem.



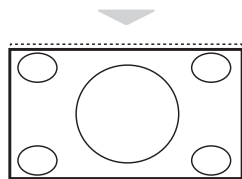
Zoom 16:9

A imagem é amplificada até à resolução 16/9. Recomenda-se este modo para visualizar as imagens com uma banda negra nas partes superior e inferior do ecrã (resolução em cinemascópio).



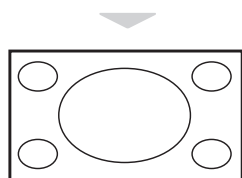
Zoom Legenda

Permite a visualização das imagens 4/3 inteiramente dentro do ecrã, com as legendas visíveis.



Super Panor

Permite a visualização das imagens 4/3 inteiramente dentro do ecrã, alargando os lados da imagem.



Panorâmico

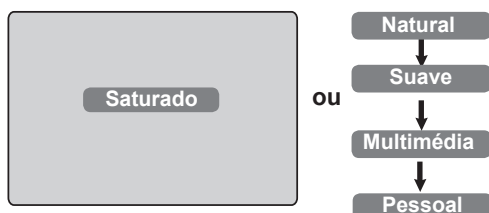
Este modo permite restituir as proporções correctas das imagens transmitidas em 16:9.

Atenção: Se estiver a visualizar uma imagem em 4:3, esta será alargada horizontalmente.

Utilização das opções de Smart Picture e de som

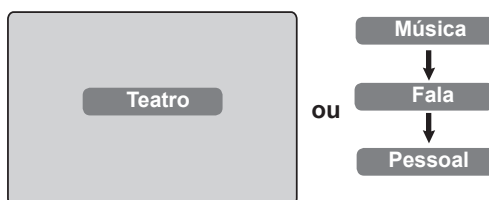
A função **Smart Picture** oferece 5 resoluções: **Saturado, Natural, Suave, Multimédia e Pessoal**.

Prima a tecla  diversas vezes para seleccionar as várias funções:



A função **Smart Sound** oferece 4 regulações possíveis do som: **Teatro, Música, Fala e Pessoal**.

Prima a tecla  diversas vezes para seleccionar as várias funções:



Descrição das regulações da Imagem

- Saturado** : Regulação da imagem com brilho e recortada, adequada a um ambiente luminoso e para utilização em exposições de forma a demonstrar a qualidade do televisor.
- Natural** : Modo de referência para as condições de uma sala e de um sinal médio.
- Suave** : Adequado para sinais de má qualidade. Adequado para a visualização numa sala.
- Multimédia** : O melhor para uma loja ou exposição com sinal de má qualidade. Também é o mais adequado para aplicações gráficas.
- Pessoal** : As definições são reguladas de acordo com a sua preferência.

Descrição das regulações do Som

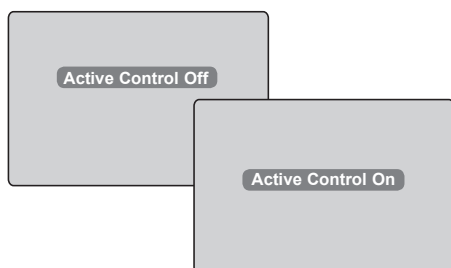
- Teatro** : Enfatiza a sensação e a acção (sons graves e agudos acentuados).
- Música** : Enfatiza os tons baixos (acentua os sons graves).
- Fala** : Enfatiza tons altos (sons agudos acentuados).
- Pessoal** : As definições do som são reguladas de acordo com a sua preferência.

NOTA: A opção **Pessoal** é aquela que define no menu Imagem/Som do menu principal. Esta é a única opção que pode alterar nas regulações de Smart Picture/Sound. Todas as outras opções são pré-definidas na fábrica.

Utilização do Active Control

O **Active Control** ajusta automaticamente a imagem de forma a obter sempre uma qualidade de imagem óptima independentemente das condições do sinal.

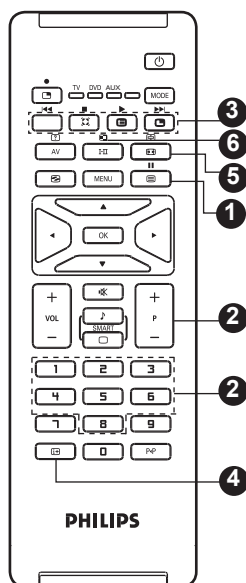
- 1 Prima a tecla  repetidamente para alternar entre **Active Control On** e **Active Control Off**.



- 2 Seleccione a opção **Active Control On** para activar a função Active Control.
- 3 Seleccione a opção **Active Control Off** para desactivar a função Active Control.

Teletexto

O teletexto é um sistema de informações, difundidas por determinados canais, que pode ser consultado como um jornal. Também permite que as pessoas com problemas auditivos ou que não dominem a língua de um determinado canal (televisão por cabo, satélite, etc.) tenham acesso a legendas.



1 Chamar o Teletexto



2 Seleção de uma página



3 Acesso directo às rubricas



4 Sumário



5 Acesso às subpáginas



6 Dupla página de teletexto



7 Informações ocultas



8 Ampliação de uma página



9 Páginas favoritas



Serve para chamar ou sair do teletexto. O sumário aparece com a lista das rubricas disponíveis. Cada rubrica é referenciada por um número de página de 3 algarismos. Se o canal seleccionado não difundir teletexto, aparece a indicação 100 e o ecrã permanece escuro. Saia do teletexto e escolha outro canal.

Introduza o número da página desejada com as teclas 0 a 9 ou P $\rightarrow$ /. Exemplo: página 120, carregue 120. O número aparece no canto superior esquerdo do ecrã. Quando a página é visualizada o contador pára de rodar. Repita a operação para consultar outra página. Se o contador continuar à procura, é porque a página não foi transmitida. Escolha outro número.

Aparecem partes coloridas na parte inferior do ecrã. As 4 teclas coloridas permitem aceder às rubricas ou às páginas correspondentes. As zonas coloridas piscam se a rubrica ou a página ainda não estiverem disponíveis.

Para voltar ao sumário (geralmente, a página 100).

Algumas páginas contêm sub-páginas que são apresentadas sucessiva e automaticamente. Prima a tecla  para manter a sub-página, e prima a tecla uma segunda vez para retomar. Utilize as teclas $\blacktriangleleft$ $\blacktriangleright$ para seleccionar a sub-página anterior ou seguinte.

Nenhuma função. Não aplicável.

Para mostrar ou ocultar informações secretas (soluções de jogos).

Permite visualizar a parte superior ou inferior da página. Se premir novamente a página volta à dimensão normal.

Em vez das áreas coloridas padrão no fundo do ecrã, pode armazenar 4 páginas favoritas nos primeiros 40 canais, que podem depois ser acedidos através da utilização das teclas coloridas (vermelha, verde, amarela, azul). Depois de definidas, estas páginas favoritas tornar-se-ão no padrão sempre que o teletexto é seleccionado.

1 Prima a tecla  para passar para o modo de páginas favoritas.

2 Use as teclas   para entrar na página de teletexto que quer memorizar.

3 Prima depois, durante cerca de 5 segundos, a tecla colorida que pretende. A página é memorizada.

4 Repita os passos 2 e 3 com as outras teclas coloridas.

5 Para sair do modo de página favorita, prima a tecla .

6 Para sair do teletexto, prima duas vezes a tecla .

NOTA: Para apagar as páginas preferidas, prima a tecla  durante cerca de 5 segundos.

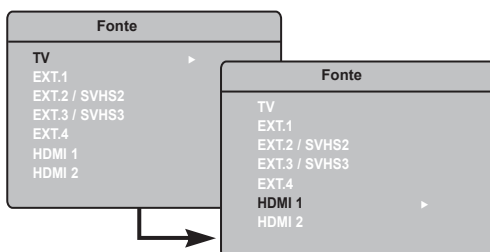
Utilização da TV como Monitor PC

O seu televisor pode ser utilizado como monitor de computador.

IMPORTANTE

Para que o seu televisor possa ser utilizado como monitor de PC, devem ser seguidos os seguintes passos:

- 1 A entrada **HDMI-1** ou **HDMI-2 DEVE** ser ligada à saída DVI do PC. Use um cabo adaptador DVI-HDMI para estabelecer a ligação.
- 2 Prima a tecla **AV** para **visualizar Fonte** e use a tecla **▲ ▼** para seleccionar **HDMI-1** ou **HDMI-2**.
- 3 Use a tecla **►/OK** para mudar para o modo desejado.



Utilização dos menus PC

- 1 Prima a tecla **MENU** para visualizar o menu PC.
- 2 Use a tecla **▲ ▼** para aceder às regulações e a tecla **◀ ▶** para regular (as regulações são memorizadas automaticamente).

Definições da Imagem

Brilho/Contraste:

– para regular a luz e o contraste.

Intens. Cor:

– para regular o matiz das cores: **Frio** (mais azul), **Normal** (equilibrada) ou **Quente** (mais vermelho).

Audio:

– para escolher o som reproduzido no televisor (PC ou PV).

NOTA

Para obter mais informações sobre as ligações ao PC, veja o MANUAL DE LIGAÇÕES.

Vários

Formato:

– para escolher entre o ecrã largo ou o formato original dos ecrãs de PC.

PIP (Picture-in-Picture):

– Apresenta um ecrã PIP para visualizar em simultâneo às emissoras TV.

Utilização do PIP

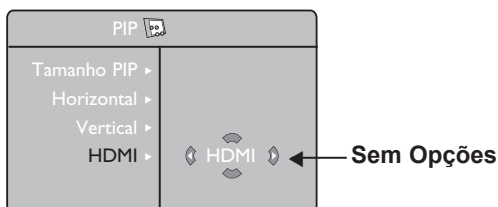
O **PIP** (Picture-in-Picture) permite chamar um ecrã PIP que permite visualizar as emissoras TV enquanto se encontra no modo **PC**.

IMPORTANTE

Para chamar um ecrã **PIP** da emissora **TV**, siga os seguintes passos:

A entrada **HDMI-1** ou **HDMI-2 DEVE** ser ligada à saída **DVI** do **PC**. Use um cabo adaptador HDMI-DVI para estabelecer a ligação.

Menu PIP: **Tamanho PIP**, **Horizontal** e **Vertical** funcionam exactamente da mesma forma que no modo TV. Não é possível a selecção de outra fonte que não seja **HDMI**.



Para obter a descrição do menu PIP e da forma como funciona, consulte o capítulo “Utilização do PIP (Picture-in-Picture)”, na página 10.

Resoluções Suportadas por PC

640 x 480, 60 Hz	1024 x 768, 60 Hz
640 x 480, 67 Hz	1024 x 768, 70 Hz
640 x 480, 72 Hz	1024 x 768, 75 Hz
640 x 480, 75 Hz	
800 x 600, 56 Hz	
800 x 600, 60 Hz	
800 x 600, 72 Hz	
800 x 600, 75 Hz	

Utilização em Modo HD (High Definition – Alta Definição)

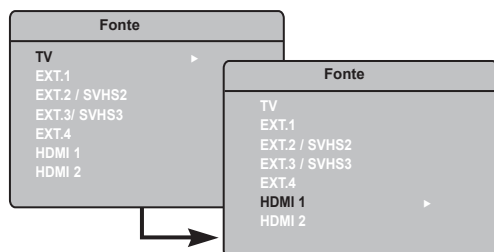
Modo HD

O modo HD (Alta Definição) permite desfrutar de imagens mais nítidas e precisas se estiver a usar um receptor/equipamento HD que possa transmitir programação em alta definição.

IMPORTANTE

Para que o seu televisor possa funcionar em modo HD, devem ser seguidos os seguintes passos:

- 1 A entrada **HDMI-1** ou **HDMI-2** **DEVE** ser ligada à saída HDMI/DVI do equipamento/receptor HD (Alta Definição). Use um adaptador HDMI-DVI se houver uma ligação DVI. **Para obter mais informações, consulte o Manual de Ligações.**
- 2 Prima a tecla **AV** para **visualizar Fonte** e use a tecla **▲ ▼** para seleccionar **HDMI-1** ou **HDMI-2**.
- 3 Use a tecla **►/OK** para mudar para o modo desejado.



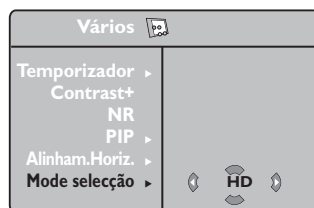
Vários HD

Temporizador: As funções do temporizador de adormecimento e do Temporizador são as mesmas, pois funcionam exactamente do mesmo modo (consulte a página 10)

PIP: Apresenta um ecrã PIP para ver programas de TV simultaneamente. Os itens do menu PIP, **Tamanho de PIP, Horizontal** e **Vertical**, funcionam exactamente do mesmo modo quando da chamada de um ecrã PIP no modo de TV. Para obter uma descrição dos itens do menu PIP, e sobre como ele funciona, consulte a secção "Utilizar a funcionalidade PIP (Picture-in-Picture) na página 11.

* **Alinham. Horiz.:** Ajuste a posição horizontal da imagem.

* **Mode Selecção :** Quando ligar um PC ou equipamento de HD que suporte resolução de **480p, 576p** ou **720p**, a **Mode Selecção** no menu **Vários** será evidenciada. Esta opção permite-lhe seleccionar entre o modo de PC e de HD. Se não suportar as resoluções 480p, 576p ou 720p, não pode aceder a este menu.



Utilização dos menus HD

- 1 Prima a tecla **MENU** para visualizar o menu HD.
- 2 Use a tecla **▲ ▼** para aceder às regulações e a tecla **►/OK** para seleccionar ou regular.

Menu Instalação HD

NOTA: Não pode aceder à **Instalação** no menu HD. **NÃO** existe a **função Instalação** no modo HD.

Regulação da Imagem e do Som HD

A regulação da imagem e do som HD é igual à regulação da imagem e som TV e funciona

Formato HD Suportado

480p	576p	720p	1080i
------	------	------	-------

NOTA: Para obter mais informações sobre as ligações ao equipamento HD, veja o **MANUAL DE LIGAÇÕES**.

A sua TV Philips é compatível com HDMI. Se não obtiver uma boa imagem, altere o formato de vídeo no seu dispositivo (leitor de DVD, caixa descodificadora de cabo, etc.) para um formato padrão. Por exemplo, para leitor de DVD, seleccione 576p, 720p ou 1080i. Para PC, seleccione 640 x 480, 800 x 600 ou 1024 x 768. Se o problema persistir, consulte o Manual do Utilizador do PC para obter mais informações sobre possíveis actualizações ao software para a placa de gráficos.

Salientamos que esta situação não é um defeito da TV.

Informação prática

A seguir encontra uma lista de problemas que podem ocorrer com o seu televisor. Antes de chamar um técnico, siga as sugestões dadas.

Problema	Possíveis causas	O que deve fazer
Ausência de imagem	- Energia eléctrica com problemas - O televisor não se encontra ligado	- Verifique se o cabo eléctrico se encontra correctamente ligado na tomada. Se a situação persistir, desligue o cabo. Aguarde 60 segundos e volte a ligar o cabo. Ligue de novo o televisor. - Prima a tecla  do telecomando.
Má recepção	- Má ligação da antena - Transmissão deficiente - Sistema de TV errado	- Verifique a ligação da antena na retaguarda do televisor. - Tente regular a imagem manualmente (ver página 7). - Escolheu o sistema de TV adequado? (ver página 7).
Sem imagem	- Antena e cabo com anomalia - Seleção errada de fonte	- Verifique se os cabos euroconectores e tomadas de antena estão ligadas correctamente. - Verifique se a fonte foi seleccionada correctamente. Prima a tecla  para aceder à lista Source e para escolher a fonte correcta.
Sem som em determinados canais	Sistema de TV errado	Verifique se foi seleccionado o sistema de TV correcto (ver página 7).
Ausência de som	- Volume no nível zero - Opção sem som seleccionada	- Tente aumentar o volume. - Verifique se não seleccionou a opção sem som. - Aponte o telecomando directamente ao sensor do televisor.
Interferência de som	Electrodomésticos	Tente desligar qualquer electrodoméstico que tenha ligado e que provoque interferência, como por exemplo o secador ou o aspirador.
Incompreensão da língua que surge no ecrã	Seleção errada da língua inadvertidamente	Prima a tecla  para sair do menu do ecrã. Prima a tecla  para entrar no menu principal. Use a tecla  para seleccionar a quarta opção do menu. Use a tecla /  para entrar no menu seguinte e a tecla  para escolher a língua.
O telecomando não funciona	- Pilhas colocadas de forma errada - Pilhas gastas	- Verifique se as pilhas estão colocadas correctamente. - Mude as pilhas.
Aparecimento ocasional de pontos vermelhos, verdes e pretos no ecrã	Característica do painel de cristais líquidos	Esta situação não é problemática. O ecrã LCD é produzido com tecnologia de alta precisão que permite a visualização de imagens com bastantes detalhes. Por vezes, pode surgir algum pixel não activo sob a forma de ponto fixos vermelhos, azuis, verdes ou pretos. É de salientar que isto não afecta o desempenho do televisor.
Imagem intermitente ou cintilante no modo HD	* A autenticação HDCP (cf. Glossário) falhou	- Surge ruído se a autenticação *HDCP de equipamento digital ligado ao aparelho falhar. Verifique o manual do equipamento digital que ligou ao aparelho. - Use um cabo normal de HDMI para DVI.
Sem som e sem imagem, mas com luz vermelha frontal ligada	Modo de espera	Prima a tecla  do telecomando.

Informação prática

Problema	Possíveis causas	O que deve fazer
Não consegue aceder ao menu Instalação	No modo AV, EXTERNAL e HD	Não acede ao menu Instalação quando está seleccionado o modo AV, EXTERNAL ou HD.
Os modos PC não funcionam	- Ligações erradas - Seleção errada de fonte - Seleção errada da resolução - Regulação errada da placa gráfica do PC	- Verifique se as ligações estão correctas. (veja “Utilização da TV como Monitor PC”, na página 15). (Para obter mais informações sobre as ligações ao PC, veja o “MANUAL DE LIGAÇÕES”. - Verifique se a fonte foi seleccionada correctamente. Prima a tecla AV para aceder à lista Fonte e para escolher a fonte correcta. - Verifique se configurou o computador para uma resolução compatível (veja “Utilização da TV como Monitor PC”, na página 15). - Verifique as definições da placa gráfica do PC.
A cor S-Video é esbatida	Deteção errada do sinal	- Verifique se o cabo de alimentação está ligado correctamente. - Prima as teclas P +/- do telecomando e veja os canais
Banda negra na parte superior e inferior do ecrã no modo PC	A velocidade de actualização do PC é demasiado elevada	Altere a velocidade de actualização para 60 Hz.

Aviso sobre imagens paradas no ecrã do TV

Uma característica dos Painéis Plasma é que a visualização de uma mesma imagem durante muito tempo poderá provocar uma sombra permanente que se fixa no ecrã. É o chamado efeito de fosforescência. O uso normal do TV deverá envolver a visualização de imagens que tenham movimento e mudança constantes que preencham o ecrã.

Glossário

DVI (Digital Visual Interface): Uma interface digital standard criada pelo Digital Display Working Group (DDWG) para converter sinais analógicos em sinais digitais e, assim, aceitar tanto monitores analógicos como digitais.

Sinais RGB: Trata-se dos 3 sinais vídeo – Vermelho, Verde, Azul – que compõem a imagem. A utilização deste sinais permite obter uma melhor qualidade da imagem.

Sinais S-VHS: Trata-se de 2 sinais vídeo Y/C separados das normas de gravação S-VHS e Hi-8. Os sinais de luminância Y (preto e branco) crominância C (cor) são gravados separadamente na banda. Isto permite uma melhor qualidade da imagem em relação ao vídeo padrão (VHS e 8 mm), em que os sinais Y/C são combinados para fornecerem um único sinal de vídeo.

Som NICAM: Processo de transmissão do som digital.

16:9: Designa as proporções largura/comprimento do ecrã. Os televisores com o ecrã largo (panorâmico) possuem as proporções de 16/9, os ecrãs clássicos de 4/3.

HDMI (High-Definition Multimedia Interface-Interface Multimédia de Alta-Definição): Interface descompactada digital/vídeo que permite a transmissão entre uma TV e qualquer componente equipado com HDMI, tais como uma set-top box (tv por cabo), leitor de DVD e receptor A/V. A HDMI é compatível com vídeo de alta definição ou de qualidade melhorada mais dois canais digitais áudio.

Sistema: As imagens televisivas não são transmitidas da mesma forma em todos os países. Há diferentes padrões: BG, DK, I e LL'. A regulação do sistema (p. 8) permite seleccionar estes padrões diferentes. Isto não deve ser confundido com a codificação de cor PAL ou SECAM. Pal é usado na maior parte dos países europeus, SECAM em França, Rússia e na maioria dos países africanos. Os EUA e o Japão utilizam um sistema diferente denominado NTSC.

HDCP (High-bandwidth Digital-Content Protection): O HDCP encripta a transmissão digital do conteúdo entre o vídeo fonte ou o transmissor, como um computador, leitor de DVD, set-top box e o visor digital ou receptor como um monitor, televisão ou projector.

Especificações

	37PF5xxx	42PF5xxx
Tamanho do ecrã	940 mm (37")	1070 mm (42")
Saída de áudio	2 x 15 W	2 x 15 W
Sistema TV	PAL, SECAM	
Reprodução vídeo	NTSC, PAL, SECAM	
Sistema de som	Mono, Nicam Estéreo, Virtual Dolby Surround	
Conectividade	Antenna In 75 Ω , Scart 1, Scart 2, HDMI 1, HDMI 2, Componente Video Input, DVI Audio In Audio In, Video In, S-Video In, Auscultadores	
Retaguarda		
Lateral		
Consumo de energia	180 W	220 W
Consumo de energia em modo de espera	< 2 W	< 2 W
Dimensões do aparelho (com suporte)		
Largura	1100 mm	1236 mm
Profundidade	240 mm	280 mm
Altura	657 mm	720 mm
Peso (com suporte)	25 kg	42 kg

Tabela de referência dos países disponíveis para selecção

Abreviatura	País	Abreviatura	País	Abreviatura	País
A	Áustria	GR	Grécia	H	Hungria
B	Bélgica	I	Itália	HR	Croácia
CH	Suíça	IRL	Irlanda	PL	Polónia
D	Alemanha	L	Luxemburgo	RO	Roménia
DK	Dinamarca	N	Noruega	RUS	Rússia
E	Espanha	NL	Holanda	SK	Eslováquia
F	França	P	Portugal	SLO	Eslovénia
FI	Finlândia	S	Suécia	TR	Turquia
GB	Inglaterra	CZ	República Checa	---	Outros

Table of TV frequencies.
Frequenztafel der Fernsehsender.
Liste des fréquences TV.
Frequentietabel TV-Zenders.
Tabella delle frequenze TV.
Lista de frecuencias TV.

Lista das frequências TV
Liste over TV senderne.
Tabell over TV-frekvenser.
Tabell över TV-frekvenser.
TV-taajuustaulukko.
Κατάλογος συχνότητων πομπών.

Список частот передатчиков.
A televízió-adóállomások
frekvenciáinak a listája.
Lista częstotliwości stacji nadawczych.
Seznam frekvenčních pásem vysílačů.
Zoznam frekvenčných pásiem vysílačov.

EUROPE					
CANAL	FREQ (MHz)	CANAL	FREQ (MHz)	CANAL	FREQ (MHz)
E2	48.25	S15	259.25	33	567.25
E3	55.25	S16	266.25	34	575.25
E4	62.25	S17	273.25	35	583.25
E5	175.25	S18	280.25	36	591.25
E6	182.25	S19	287.25	37	599.25
E7	189.25	S20	294.25	38	607.25
E8	196.25	H1	303.25	39	615.25
E9	203.25	H2	311.25	40	623.25
E10	210.25	H3	319.25	41	631.25
E11	217.25	H4	327.25	42	639.25
E12	224.25	H5	335.25	43	647.25
R1	49.75	H6	343.25	44	655.25
R2	59.25	H7	351.25	45	663.25
R3	77.25	H8	359.25	46	671.25
R4	85.25	H9	367.25	47	679.25
R5	93.25	H10	375.25	48	687.25
R6	175.25	H11	383.25	49	695.25
R7	183.25	H12	391.25	50	703.25
R8	191.25	H13	399.25	51	711.25
R9	199.25	H14	407.25	52	719.25
R10	207.25	H15	415.25	53	727.25
R11	215.25	H16	423.25	54	735.25
R12	223.25	H17	431.25	55	743.25
S1	105.25	H18	439.25	56	751.25
S2	112.25	H19	447.25	57	759.25
S3	119.25	21	471.25	58	767.25
S4	126.25	22	479.25	59	775.25
S5	133.25	23	487.25	60	783.25
S6	140.25	24	495.25	61	791.25
S7	147.25	25	503.25	62	799.25
S8	154.25	26	511.25	63	807.25
S9	161.25	27	519.25	64	815.25
S10	168.25	28	527.25	65	823.25
S11	231.25	29	535.25	66	831.25
S12	238.25	30	543.25	67	839.25
S13	245.25	31	551.25	68	839.25
S14	252.25	32	559.25	69	855.25

FRANCE	
CANAL	FREQ (MHz)
2	55.75
3	60.50
4	63.75
5	176.00
6	184.00
7	192.00
8	200.00
9	208.00
10	216.00
B	116.75
C	128.75
D	140.75
E	159.75
F	164.75
G	176.75
H	188.75
I	200.75
J	212.75
K	224.75
L	236.75
M	248.75
N	260.75
O	272.75
P	284.75
Q	296.75

ITALY	
CANALE	FREQ (MHz)
A	53.75
B	62.25
C	82.25
D	175.25
E	183.75
F	192.25
G	201.25
H	210.25
H1	217.25

Information for users in the UK (not applicable outside the UK)

Positioning the TV

For the best results, choose a position where light does not fall directly on the screen, and at some distance away from radiators or other sources of heat. Leave a space of at least 5 cm all around the TV for ventilation, making sure that curtains, cupboards etc. cannot obstruct the air flow through the ventilation apertures. The TV is intended for use in a domestic environment only and should never be operated or stored in excessively hot or humid atmospheres.

General Points

Please take note of the section entitled 'Tips' at the end of this booklet.

Interference

The Department of Trade and Industry operates a Radio Interference Investigation Service to help TV licence holders improve reception of BBC and IBA programmes where they are being spoilt by interference.

If your dealer cannot help, ask at a main Post Office for the booklet "How to Improve Television and Radio Reception".

Mains connection

Before connecting the TV to the mains, check that the mains supply voltage corresponds to the voltage printed on the type plate on the rear panel of the TV. If the mains voltage is different, consult your dealer.

Important

This apparatus is fitted with an approved moulded 13AMP plug. Should it become necessary to replace the mains fuse, this must be replaced with a fuse of the same value as indicated on the plug.

1. Remove fuse cover and fuse.
2. The replacement fuse must comply with BS 1362 and have the ASTA approval mark. If the fuse is lost, make contact with your retailer in order to verify the correct type.
3. Refit the fuse cover.

In order to maintain conformity to the EMC directive, the mains plug on this product must not be removed.

Connecting the aerial

The aerial should be connected to the socket marked **TF** at the back of the set. An inferior aerial is likely to result in a poor, perhaps unstable picture with ghost images and lack of contrast. Make-shift loft or set-top aerials are often inadequate. Your dealer will know from experience the most suitable type for your locality. Should you wish to use the set in conjunction with other equipment, which connects to the aerial socket such as TV games, or a video camera it is recommended that these be connected via a combiner unit to avoid repeated connection and disconnection of the aerial plug.

Fitting the stand (if provided)

Use only the stand provided with the set, making sure that the fixings are properly tightened. A diagram showing how to assemble the stand is packed with the stand. Never use a make-shift stand, or legs fixed with woodscrews.



Specifications are subject to change without notice.
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners.
2005 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.

www.philips.com



3139 125 35774